

### البدء

نهدف من هذه المذكرة إلى تقديم الإرشادات والتوجيهات للدول الأعضاء حول كيفية "البدء" في تنظيم حوارات قمة النظم الغذائية. وتتناول المذكرة الأسئلة التالية:

- ما هي الخطوات المعتمدة في البدء؟
- ما السمات الواجب توافرها في منظم حوارات الدول الأعضاء؟ من يُرشح المنظم/المنظمة؟
- ماذا يفعل منظم/منظمة حوارات الدول الأعضاء بعد ترشيحه/ترشيحها؟
- كيف يتم حشد الدعم لحوارات قمة النظم الغذائية؟
- أين تعثر على المساعدة/الإرشاد؟ من الشخص المتاح للإجابة عن أية أسئلة؟

الرجاء زيارة الموقع من أجل الإطلاع على أحدث وثائق برنامج حوارات الدول الأعضاء بجميع اللغات  
<https://summitdialogues.org/overview/member-state-food-systems-summit-dialogues/>

### مقدمة

كجزء من عقد العمل من أجل تحقيق أهداف التنمية المستدامة، يُنظم الأمين العام للأمم المتحدة قمة النظم الغذائية لإرساء التوجه المستقبلي وتعجيل العمل من أجل تحقيق نظم غذائية مستدامة.

وللتجهيز للقمة، يدعو نائب الأمين العام كل دولة من الدول الأعضاء للشروع في حوارات قمة النظم الغذائية للدول الأعضاء في الفترة بين تشرين الثاني/نوفمبر 2020 وحزيران/يونيو 2021.

وسوف ينتج عن هذه الحوارات الوطنية صياغة المسارات الوطنية نحو بناء النظم الغذائية المستدامة فضلاً عن التعبير عن دعم هذه المسارات من مجموعة واسعة من أصحاب المصلحة. وسوف توفر هذه الحوارات الفرصة لأصحاب المصلحة للمشاركة في تجهيزات القمة عبر تفاعلات منظمة.

يتم إعداد حوارات قمة النظم الغذائية للدول الأعضاء تحت إشراف منظم حوارات الدول الأعضاء. ولذا يُعد ترشيح منظم الحوارات من أوائل خطوات إطلاق الحوارات وأهمها.

نعرض أدناه الأدوار المنتظرة من المنظم فضلاً عن الاقتراحات الأخرى المتعلقة بمساعدته للدول الأعضاء في الشروع في حوارات قمة النظم الغذائية.

#### 1. تقدير قيمة حوارات قمة النظم الغذائية للدول الأعضاء وهدفها

- تقدم المذكرة، قمة الأمم المتحدة بشأن النظم الغذائية 2021: تخطيط برنامج حوارات قمة النظم الغذائية المنعقدة تحت إشراف الدول الأعضاء بالأمم المتحدة، نظرة عامة للقيمة المنتظرة لحوارات قمة النظم الغذائية للدول الأعضاء وغرضها. يُبين الشكل أدناه الجدول الزمني لتنظيم الحوارات.
- يوفر الدليل المرجعي لمنظمي حوارات قمة النظم الغذائية مزيداً من التفاصيل حول الغرض من الحوارات المقترحة وطريقتها. وقد صدر الدليل في 2 تشرين الثاني/نوفمبر 2020.
- سوف تُنظم أمانة قمة النظم الغذائية جلسات إحاطة عامة ومفتوحة حول حوارات قمة النظم الغذائية في 11 و18 و25 تشرين الثاني/نوفمبر 2020. وسوف يوفر الموقع الإلكتروني لحوارات القمة تفاصيل جلسات الإحاطة العامة والمفتوحة التي ذكرناها. سوف تتناول جلسات الإحاطة هذه عملية الحوارات بما في ذلك مدى تقدم الاستعدادات لقمة النظم الغذائية، وكيفية إجراء الحوارات وكيف ستساعد الحوارات في تشكيل ملامح المسارات التي تؤدي إلى بناء نظم غذائية مستدامة. سيكتشف الحاضرون في جلسات الإحاطة تلك أيضاً كيفية الوصول إلى الموارد ذات الصلة عبر البوابة في [www.summitdialogues.org](http://www.summitdialogues.org).
- كما تعقد مجموعات الأصدقاء المعنية بقمة النظم الغذائية جلسات إحاطة نوعية للممثلين الدائمين للدول الأعضاء في نيويورك وروما. وسوف توفر جلسات الإحاطة هذه مزيداً من الفرص لمناقشة تنفيذ حوارات الدول الأعضاء.

## 2. تعيين منظمي حوارات الدول الأعضاء

- كل دولة عضو مدعوة لتعيين منظم لحوارات الدول الأعضاء، ويُفضل تحليه بمنصب رفيع في قلب الحكومة (مكتب الرئيس أو رئيس الوزراء أو وزارة تنسيق مركزية رفيعة المستوى).
- تقع على عاتق منظم حوارات الدول الأعضاء مسؤولية تنظيم الحوارات الوطنية بالأصالة عن الحكومة.
- يجب على المنظم أن يُشرك مجموعة واسعة من أصحاب المصلحة في برنامج الحوارات وأن يُشجع على إرساء نهج إستكشافي متكامل ومتعدد التخصصات. ومن الأفضل أن يكون المنظم في موقع يُمكنه من المشاركة مع جميع الوزارات المعنية لتضمين مخرجات برنامج الحوارات ضمن الأولويات الوطنية ولتبنى نهج شامل لأهداف التنمية المستدامة.
- يصف المربع أدناه دور منظم حوارات الدولة العضو. ويجب ملاحظة أن منظم الحوار هو المسؤول الوحيد عن تقديم التعقيبات الرسمية من الحوارات إلى أمانة قمة النظم الغذائية.
- بمجرد ترشيح منظم حوار الدول الأعضاء، تُبلغ الدول الأعضاء أمانة مؤتمر قمة النظم الغذائية بهويته عن طريق إرسال بريد إلكتروني إلى [nominations@summitdialogues.org](mailto:nominations@summitdialogues.org).

### يجب على المنظم أن يحرص على التالي في الحوارات:

- اتباع نهج متكامل ومتعدد التخصصات واستكشافي لتشكيل ملامح المسارات نحو بناء نظم غذائية مستدامة؛
- تبنى جميع الجوانب - من الإعداد والتخطيط والتنفيذ وإعداد التقارير - لمبادئ المشاركة في مؤتمر قمة النظم الغذائية؛
- تناول مجال تركيز الحوار بطريقة متكاملة ومتعددة التخصصات واستكشافية؛
- دعوة مجموعة متنوعة من مجموعات أصحاب المصلحة للمشاركة في الحوار: جميعهم مهتمون بالعلاقات بين الناس والغذاء وكوكب الأرض ويشاركون في النظم الغذائية الوطنية؛
- المشاركون المنضمون إلى الحوار لديهم مجموعة متنوعة من السمات الشخصية والخبرة؛
- يتم إيلاء اعتبار خاص لإشراك مجموعات أصحاب المصلحة الذين لا يشاركون عادة في الحوارات حول مستقبل النظم الغذائية.

## 3. التسجيل على البوابة وحضور جلسات الإحاطة عبر الإنترنت

- تدعو أمانة قمة النظم الغذائية منظم حوارات الدول الأعضاء للتسجيل رسمياً على بوابة الحوارات، [www.summitdialogues.org](http://www.summitdialogues.org) توفر البوابة إمكانية الحصول على الدليل المرجعي لمنظمي الحوارات ومواد أخرى، فضلاً عن جدول الإحاطات وجلسات تدريب جماعية يتم دعوة المنظمين إليها.
- يجوز لمنظمي الحوارات تفويض بعض المهام إلى موظفين يُشار إليهم باسم داعمي الحوار. يُمكن للمنظم تحديد داعمي الحوار على بوابة الحوارات ويتمتعون بالحصول على نفس الموارد وجدول التدريب كما المنظم.
- سوف تتوفر فرص لجميع منظمي الحوارات بالتواصل مع الدول الأعضاء للاستفادة من خبرات غيرهم من المنظمين.

## 4. حشد مجموعة غير رسمية لدعم برنامج الحوارات

- قد يُقرر منظم حوارات الدول الأعضاء، بعد تعيينه، تأسيس مجموعة غير رسمية لدعم تطوير الحوارات في السياق الوطني والتنظيم الكامل لفعاليات الحوارات. قد تشمل هذه المجموعة متخصصين ذوي خبرات تتعلق بالنظم الغذائية، فضلاً عن أفراد ومؤسسات بإمكانهم تقديم الدعم التشغيلي والمالي.
- يستفيد منظم حوارات الدول الأعضاء من موارد هذه المجموعة غير الرسمية عند تصميم برنامج الحوارات وتشكيله، مع الأخذ في الاعتبار النشاطات القائمة للبناء عليها وكيفية تشجيع التواصل بين الأطراف الفاعلة في مختلف القطاعات والتخصصات المهنية ومجموعات أصحاب المصلحة.
- تقدم هذه المجموعة غير الرسمية الدعم لمنظم حوار الدول الأعضاء لتقييم البيانات والتحليلات الموجودة حول النظم الغذائية الوطنية. وستكون هذه المادة ضرورية بلا شك عند تقديم برنامج الحوارات وتركيزها على التحديات المحلية.
- في الدول التي تتمتع بوجود نظام للأمم المتحدة، يتوفر المنسق المقيم للأمم المتحدة والأفرقة القطرية للأمم المتحدة لمرافقة الدول الأعضاء ومنظم حوارات الدول الأعضاء عند تنظيم برنامج الحوارات.

## 5. تخطيط أول حوار للدول الأعضاء

- يُمكن الاطلاع على دليل شامل خطوة بخطوة حول كيفية تنظيم حوارات قمة النظم الغذائية واستضافتها وتيسيرها ورفع تقارير بشأنها بشكل عملي في الدليل المرجعي لمنظمي حوارات قمة النظم الغذائية.

## اقتراحات إضافية للمنسقين المقيمين التابعة للأمم المتحدة والأفرقة القطرية للأمم المتحدة

عند طلب الدول الأعضاء، يرافق المنسق المقيم للأمم المتحدة والفريق القطري التابع لها هذه الدول الأعضاء ولاسيما منظم حوارات الدول الأعضاء في حوارات قيمة النظم الغذائية.

وسوف يساعد المنسق المقيم للأمم المتحدة والفريق القطري للأمم المتحدة الدول الأعضاء بالسبل الآتية على وجه الخصوص:

- التأكد من الفهم الجيد لغرض الحوارات والسبب الكامن ورائها ولعملها في الدول الأعضاء وتشجيع اتباع نهج يشمل الحكومة بأكملها.
- مرافقة الحكومة في تحديد منظم حوارات الدول الأعضاء المتمتع بالمهارات المعنوية والصلاحيات الملائمة للدعوة للاجتماعات وكذلك ترشيحه.
- المساعدة في إرساء وعي محلي حول قمة النظم الغذائية وحوارات قمة النظم الغذائية، وتشجيع الأفراد والمنظمات المهتمة للدخول إلى [بوابة](#) حوارات قمة النظم الغذائية وحضور جلسات إحاطة عامة ومفتوحة.

وبمجرد تعيين المنظم، يمكن دعوة المنسق المقيم للأمم المتحدة والفريق القطري لمساعدة منظم حوارات الدول الأعضاء في المهام التالية:

- حشد مجموعة غير رسمية لتقديم الدعم في تنظيم برنامج الحوارات.
  - تحديد منسقي الحوارات والميسرين.
  - جمع البيانات الموجودة وتحليل النظم الغذائية الوطنية لدعم وضع المواد المطلوبة لتقديم برنامج الحوارات ووضعها في سياقه.
  - جمع الموارد المالية من الشركاء.
  - تجميع قائمة متنوعة للدعوات، مع الأخذ في الاعتبار تقدير مبادئ المشاركة في قمة النظم الغذائية.
  - دمج نتائج الحوارات في عمليات السياسات الوطنية، وبما يتناسب مع الجهود الجارية من الجميع لتحقيق جدول أعمال سنة 2030.
- نشجع المنسقين المقيمين وأعضاء الأفرقة القطرية للأمم المتحدة على استكشاف [بوابة](#) الحوارات والتسجيل فيها والاشتراك في القائمة البريدية لتلقي المستجدات حول إرشادات إضافية.

## الجدول الزمني الموصى به لإجراء حوارات الدول الأعضاء.

أكتوبر 20 ديسمبر 20

1

المرحلة رقم 1 في الحوار

تهيئة المشاركة  
الوطنية في القمة

في المرحلة رقم 1 من الحوار، يتم الترابط بين أصحاب المصلحة المتنوعين في النظم الغذائية الوطنية معاً. أولاً، يدرسون الغرض من نظمهم الغذائية وأدائها وإمكاناتها ونقاط ضعفها. ثانياً، يتدارسون في أفضل السبل للمشاركة والمساهمة في عملية القمة.

يناير 21 أبريل 21

2

المرحلة رقم 2 في الحوار

الاستكشافات  
الواسعة في كل مكان

تتقسم المرحلة الثانية في الحوار إلى جزئين. أولاً، هناك العديد من الحوارات دون الوطنية للمرحلة الثانية حيث يستكشف المشاركون النظم الغذائية في أماكن مختلفة باستخدام مجموعة متنوعة من وجهات النظر. ويلبها المرحلة الثانية من الحوار الوطني حيث يتم فحص وحصد المخرجات الواحدة.

مايو 21 يونيو 21

3

المرحلة رقم 3 في الحوار

المسارات والمقاصد  
والالتزامات

في المرحلة 3 من الحوار، يساهم المشاركون أولاً في تشكيل ملامح اتجاهات المسار إلى نظم غذائية وطنية مستدامة للعقد القادم. ثم يترجمون مقاصدهم للعمل المستقبلي لتحسين أداء النظم الغذائية في البلد. إنهم يحددون التزاماتهم بالعمل الجماعي، بما في ذلك المشاريع الرئيسية.

بناء مسار نحو إحداث التحولات في النظم الغذائية الوطنية بما يتماشى مع أهداف التنمية المستدامة